Ն.՝ 4658 — 1881 ՅՈՒՆԻՍ 1 ԲԱԶԱՐ ԻՐԹԷՍԻ — 22 ԻՆՃԻ ՈՒՆԻ — ԱԼՈՖՐԱՆԿԱ ՅՈՒՆԻՍ 13 ԲԱԶԱՐ ԻՐԹԷՍԻ — Ն. 4658

ԳԻՆԸ

Իսթանպոլ իչին
Պիր սէնէ մէճմուայէ 8
Ալթը այ՝ » 4
Իւչ » » 2

Պիր նիւսխէ 20 փարա։

Թաշրայար իչին
Պիր սէնէ, մէճմուայէ 10
Ալթը այ՝ » 5
Բոսքա իւէրէքի պիրէ այիւ տիր։

Մասիսի Էջերեր

ՄԻԻՆԱՏԻՒ ԷՐՃԻԵԱՍ

ԻԼԱՆԻԼԱՐ

Պիրինճի տէֆա իչին սաթը 3 ղ.
Իքինճի » » » 2 ղ.
Իւչիւնճիւ » » » 1 ղ.

Իլան սըրասընա գօնուլմուշ իլանք ու իխթարաթը սաթը 3 ղ.

Մէքթուպլար Կ. Պ. Փանոսեան խ. մինէ եաղըրը Իսթանպոլտա, Գալաթատա Բէյ. ջէնպէհ-պաղարընտա իրսի խանընտա Ն. 41։

20 ՓԱՐԱ. — ՀԱԶԻՐԱՆ 1 1881 — ՌԷՃԷՊ 11 — 20 ՓԱՐԱ.

Պու կիւն Ռումիլարա եօրթու օլմադ միւնասէպէթիյլէ, Պօրսա ա. չըլմամըշ տըր։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

ԱԺԱՆՍ ՀԱՎԱՍ

Բարիս, 11 յունիս

Պու կիւն սօլ թարաֆըն տէօրթ կիւրւհը թարաֆընտան ադտ օլունանաղ իճթիմատէ, Մ. Պարտօ նամ զաթ, ինթիխապլարընն յունիսին 17 սինտէ իճրասը իչին բէյիսի ճիւմհուրա բէճա օլունմասընը թէքլիֆ իլէմիշ տիր։

Պու թէքլիֆ, սօլ թարաֆ ազասըյլա իթթիհատը ճիւմհուրիեէթ թարաֆտարանը ճանիպինտէն իլթիզամ օլունմուշ իսէ տէ, սօլ թարաֆի իլէ օրթա սօլ թարաֆ ազասը թէքլիֆի մէզքիւրէ միւնթազըր օլմատըգլարընտան, թէտգիգ իսէմէեճէքլէրինի պէճան իլէմիշլէր տիր։ Օլ պապտէ հիչ պիր գարար վիրիլմէմիշ տիր։ Սօլ թարաֆի կիրուհլարը, Մ. Պարտօնուն թէքլիֆինի թէտգիգ իթմէք իւզրէ, եէնի պիր իհթիմա տահա ազտ իսէճէքլէր տիր։

Մէճլիսի վիքէլա, մէճլիսի մէպուսան թարաֆընտան թալէպ օլունտուղու թազտիրտէ, ինթիխապլարընն, Մ. Պարտօնուն թէքլիֆի վէճհլէ, վազթինտէն էվվէլ իճրասը նիյէթինտէ տիր։

Օսմանը վէ Ռուսան հուտուտու մէսէլէսինին թէսվիեէսի իչին Ֆրանսանընն իքինճի վէ իւչիւնճիւ մուրախխասլարը օլան միրալայ Միօ վէ եիւզ պաշը Պօնոտը Մարթրայ, տիւն Իսթանպոլա միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իթթիւ[illegible] իքինճի մուրախխաս օլան Ֆրանսա աթաշէ միլիթէրի եիւզ պաշը Մայնիէլ իլէ պիրլէշճէքլէր տիր։

Պու կիւն էօյլէտէն սոնրա, Թիւիլյրի պաղչէսինտէ, Սագըզ աֆէթզէտիկանընա իհանէթէն պիր զիյէֆ իճրա օլունուպ, պիւյիւք մուվաֆֆաղըյյէթ հասըլ օլմուշ տուր։

Բէթրէսպուրկ, 11 յունիս

Տէրիսաատէթ Ռուսիա սէֆարէթի ատթաշէ միլիթէրի միրալայ Տիւիբօվ, Նուսանա վէրիլէն արաղինին թէսլիմի վէ թահտիտի իչին Ռուսիա տէվլէթի թարաֆընտան պաշ մուրախխաս թայէին իտիլմիշ տիր։

Իսկէնտէրիէ, 12 յունիս

Կէչէնլէրտէ Ասապտան (պահրը Ահմէր) քէշֆիեաթ իչին հարէքէթ իթմիշ օլան պիր Իթալեան հէյէթի, Աֆրիգանընն իչէրի թարաֆլարընտա քեամիլն դաթլու թէլէֆ իտիլմիշ տիր։

ԱԺԱՆՍ ՐԷՕԳԹԸՐ

Եաֆա, 12 յունիս

Բօլ վէ Աէրժ նամ կրանտիւզլէր, պու կիւն էօյլէտէն սոնրա Եաֆատան Աթինաեա միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իթմիշլէր տիր։

Աթինա, 12 յունիս

Մ. Սոթիրօբուլօ, պու կիւն գաթիէն մալիեէ նէզարէթինտէն իսթիֆա իթմիշ տիր։

Լօնտրա սէֆիրի Մ. Գոնտոսթավօսուն իսթիֆասը իւզերինէ, սէֆարէթի մէզքիւրէ մասահաթիւզարընընա թայէին օլունան Մ. Ժօն Եէնատիուս, պու կիւն Լօնտրաեա ազիմէթ իթմիշ տիր։

Լօնտրա, 11 յունիս

Սըր Հէնրի Տրիւմոնտ Ուօլֆ, տիւն Բօրնմութա, քէնտի միւնթէխիպլէրինէ խիթապէն իրատը մէգալ իլէմիշ տիր։ Միւսամիլէյինն ըէֆագաթընտա պուլունան Հօպարթ բաշա տախի, էմմիյէթէ խիթապէն քէլամա աղաղ պիրլէ, վէ Շարգ մէսէլէսինտէն պահս իսէրէք, Ինկիլթէրանընն թէէսսիր վէ նուֆուզունուն զայալընտան, վէ Ֆրանսանընն Թունուսա գարշը մուգու պուլան հիւճում գարշըսընտա վազիֆէսիզ պուլունմասընտան տոլայը պէճանը էսէֆ իթմիշ, վէ պու խուսուսուն, իլէրուտէ Շարգտա Ինկիլթէրանընն մէնաֆիինէ զարարը տօգունաճաղընը իֆատէ իլէմիշ, վէ իլավէթէն տէմիշ տիր քի, Ինկիլիզ հիւքիւմէթինին, տէվլէթի Ալիեէ հագգընտա եարատըղը չէյ, բէք տէ սուլհբէրվէրանէ օլմասան պիր լիսան իլէ պաղը էխթարաթ իթմասընան իպարէթ պուլունմուշ իսէ տէ, պունունլա պէրապէր հալէա Օսմանլըլար, Ինկիլթէրրանընն քէնտիլէրինի թէրք իտէճէկինի զանն իթմէտիքլէրինի, վէ մուհարէպէ վէ տէխիսէլէրտէն խալի օլմուր օլմազ, քէնտի տայինլէրինի խօշնուտ իտէճէքլէրինի, վէ միւշքիլաթը հագբրէյի տէֆ ու իզալէ իլէեէճէքլէրինի պէճան իլէմիշ տիր։

Լօնտրա, 13 յունիս

Ճիւմաա իրթէսի կիւնիւ, 250 նէֆէր Ֆէնիրընը, շէհիր էմանէթի տայիրէսինի պէր հավա իթմէք նիյէթինտէ պուլունանլարը Թէվգըֆ իտիմիշ օլուուգլարը Լիվերբուլ հապտխանէսինէ կիտիպ հապտխանէեէ հիւճում իլէ, մվգուֆլարը գուրթարմադ իսթէմիշլէր իսէ տէ, բօլիս իշտէն խապէրտար օլուպ, վազթինտէ հապտխանէ մէմուրլարընա վուգուի հալի պիլտիրմիշ, վէ ֆէսատճըլար կէլտիրէլիրինտէ, քէնտիլէրինէ մուգապէլէ իչին հէր շէյի հազրը պուլտուգլարընտան, արգալարընտան ճէսիմ պիր գուվվէյի ասքէրիեէ կէլէրէք, ավտէթ իլէմիշլէր տիր։

ՄԻԻԹԷՆԷՎԻՑԷ

(Պու կիւնքի Ֆարտան թէրճէմէ)

Գարտինալըգ մէմնէտինէ թէրֆի զրըմըշ օլան Հատուն էֆէնտի եէրինէ, պիր տիկէրինին բաթրիգլիկէ ինթիխապը իչին, լազըմ կէլէն իրատէյի շահանէ էվվէլսի կիւն սիւտուր իթմիշ տիր։

Շիմտիեէ գատար, էն զիեատէ բրիգխանէ վէքիլի Ազարեան զերապայծառ օլաճաղը զանն օլունմագտա տըր։

* * *

Զանընմըզճա, Եունան մուգավէլէսինին թատիգինտէն սոնրա, տօղրուտան տօղրուեա Պապը Ալի իլէ Եունանիստան պէյնինտէքի մուգավէլէ, Սէրվէր բաշա վէ Մ. Գուսմունտուրօս թարաֆընտան իմզա լտիլէճէք տիր։

* * *

Պապը Ալի, Եունանիստանա թէրք օլունան արաղինին թէսլիմ վէ թահտիտի իչին տրթը մուրախխասնատպ էլէմիշ, վէ պունլարըն պիրինճիսի ֆէրիգ Օսման բաշա պուլունմուշ տուր։

ՓԻԼԻՊԷՏԷ

ՍԱՀՄԱՆԱԴՐՈՒԹԻՒՆ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ

(Մարիցա նամ Պուլղար զաղէթասընտան թէրճէմէ)

Ցունիսին ալաֆ. պէշինճի բաղար կիւնիւ Ֆիլիպէ էրմէնի էհալիսի, քէնտի Սահմանադրութիւնլարընէշը ու իլանընընն եէվմի մախսուսունու իճրա էլէմիշ տիր։ Նէօյլէ քի էրմէնի քիլիսէսինտէ իճրա օլունան ըուհանիճէ պիր այինտէն սոնրա, պիր ալայ թէշրիլ օլունմուշ, վէ ասքէրի մուղիգա վէ էրմէնի մէքթէպի շակիրտանը էօնտէ պուլունտուղլարը հալտէ, շէմէնտէֆէր մէվգրֆի եաղընընտա վազը պիր շաբրըլըգա կիտիլմիշ տիր։ Մահէլլի մէզքիւրտէ կէօրէլէրի պիր եէր ինթիխապ իտիլմիշ, վէ իճրա օլունաճաղ զինէթ իչին միւքէմմէլ տուրէթտէ թէղեին դրըլմըշ օլուպ, օրտաեա հիւքիւմէթ գօմիթէսի աղալարը, Ֆիլիպէ շէհիր էմինի, բէք չօղ Պուլղար մէպուս վէ մէմուրլարը, էրքանը հարպ ըէյսի միրալայ տը Թուսթէն, դոգթիեէ միւտիրի եիւզ պաշը Դօրէսթէլօֆ, վէ պաղը Ռումիլ տավէթ օլունմուշլար տըր։ Ալաֆրանկա սաաթ 11-տէ պաշլամըշ օլան զիեաֆէթտէ, էրմէնի միւթէպէրանը թարաֆընտան, Շարգի-Ռումէլիինին վէ Պուլղար էհալիսինին սատատէրէ վէ մամուրիյէթինէ, վէ տավէթլի օլան Պուլղարլար թարաֆընտան տա էրմէնիսթանա վէ էրմէնի միլլէթինին սատատէթինէ, էրմէնիճէ Պուլղարճա վէ Ֆրանսըզճա բէք չօղ, պատէրէթ թէքլիֆ օլունմուշ տուր։ Թէրէնիմաղ օլան ասքէրի միւզիգա վէ էրմէնի մէքթէպ շակիրտանը թարաֆընտան օդունուլան միլլէթճէ պէսթէլէր, վէ իքի կէնճ վէ հիւսէնա դէզլար թարաֆընտան իրատ օլունան մուճիպլի բիգդաթ պաղը չիերլէր, մէզքիւր լաթիֆ զիեաֆէթ տահա զիեատէ պիր բէնզադ քէսպ իթթիրմիշլէր տիր։

Զիեաֆէթտէն սոնրա տավդաթ Մ. Պէզաղ, Լվվէլճէ հաղբը իտիլմիշ օլան պիր միմպէրէ չէդէպ, պաղը բիգդաթամիզ սէօզլէր վէ Ֆրանսըզճա լիսան իլէ տավէթլիլէրէ պէեանը թէշէքքիւր էյլէմիշ, վէ էրմէնի ճէմաաթընընն հիւքիւմէթ թարաֆընտան կէօրտիւկիւ թէվճիհ հադգընտա իզհարը մէճմունիյէթ էյլէմիշ տիր։ Պունա ճէվապէն հիւքիւմէթ գօմիթէսի բէյլիսի վէքիլի, Մ. տօղթօր Եանդօլֆ, պաղը սէօզլիեան, Թօգթըբեան վէ Ալինաք էֆէնտիլէր քէլամա աղաղ պիրլէ, շու էնատէ, իւլում վէ թէգատիւմ եօլունտա էրմէնիլէրէ թէբրիթթիւզ իտէն վազիֆէսէն պահս էյլէմիշլէր տիր։ Իշպու քեաֆֆէյի նումզալար չէտիտէն սոնրա, Պուլկար տավէթլիլէր, կէօրտիւքլերի գապուլիեէթտէն մէմնունէն ատէթ էյլէմիշլէր տիր։ Իշպու զիյնէթ, էրմէնիլէրէ Պուլկարլար պէյնինտէքի թէվճիհէ վէ իրթիգաթը նէ տէրէճէ գավի օլտուղունու իրատէեէ քեաֆի տիր։

Ալթը տէվլէթ սիւֆէրասը, տիւնքի բօսֆոր իլէ Օսմանը վէ Եունան մուգավէլէնամէյի ումումիսինին թատիգնամէլէրինի ախաղ էյլէտիքլերի մուհագգագ տըր։

Ինկիլթէրրա մասլահաթիւզարը Մ. Բլընքէթ, մէզքիւր թատիգնամէյի համիլ օլարագ, կէօնտէրիլէն մէմուրը մախսուսու խթիսհաղ էյլէմէք իւզրէ, սէֆարէթին ըիւքիւմինէ մախսուս Պիթըրն նամ վաբօրու Վարնաեա կէօնտէրմիշ, վէ Ինկիլիզ թատիգնամէսի, սէֆարէթի միւշարիլէյհաեա օ վասէթա իլէ կէլմիշ տիր։

Թատիգնամէլէրին եարընքի սաբը կիւնիւ միւպատէլէ օլունաճաղը թախմին էտիլիեօր։

Վագթըն պէեանընա կէօրէ, Շարգի-Ռումէլիտէ քեային Գավագըլ նամ մահէլլէ Պուլղարլար Ռումիլիսէսինի եաղմա վէ ղարէթ իթմիշլէր, վէ բահիպլերի թարա էյլէմիշլէր տիր։

Ֆիլիպէտէ պուլունան Ինկիլիզ գօնսօլոսու, պու խուսուսուն էհէմմիեէթինի Տէրիսաատէթտէ պուլունան Շարգի-Ռումէլի վալիսի Ալէքսօ բաշաեա պա թէլէկրաֆ իշար իթմիշ տիր։

Ալէքսօ բաշա, տէրհալ ըուհսապանը միմանիլէյհիմիւն քիլիսէլէրէ իսքեան վէ իատէ օլունմալարընը, վէ ղասպ օլունան մապարընն սահիպլէրինէ իատէ դէրքնմասընը, վէ միւճրիմլեր հագգընտա թէէտիպի միւճազաթ իտիլմէսինի թէլէկրաֆ իլէ մահէլլինէ պիլտիրմիշ իսէ տէ, Պուլղարլար, մէզքիւր քիլիսէնին քէնտի ագչէլէրիյլէ ինշա օլունմուշ օլտուղունու իտտաա իտէրէք, իշպու թէնպիհէ իթաաթ իթմէմիշլէր տիր։

Բաշայի միւշարիլէյհին իսթիֆալարը վուգուս պուլտուղունա տայիր նէշր օլունան խապէրլէր, շու վուգուաթա նէզարէն, պիէսաս ատտ օլունապիլիր։

Եէնէ մէզքիւր ղազէթանընն Վան զէլզէլէսինէ տայիր ալտըղը խապէրլէրէ կէօրէ, Վան կէօլիւնիւն ճիհէթի չարգիեէսինտէ 34 դարիեէ խարապ օլմուշ տուր։

Ինկիլթէրրա տէվլէթինին Վան գօնսօլոսու գարտան Քէլէյթն, զէլզէլէտէն խաապարտիտէ օլան քէօյլէրէ կիտէրէք, միւմքին մէրթէպէ իանէլէր թէվզի իթմիշ, վէ ատֆէթզէտէ օլան էհտիեէ մուտավէնէթ իթմէքլիք լիւզունինի Տէրիսաատէթ Ինկիլթէրրա սէֆարէթինէ պիլտիրմիշ տիր։

Անատօլու իսլահաթը հագգընտա Ռուսիա տէվլէթի թարաֆընտան պիր [illegible] աթատան խուսկի, մէզքիւր ղազէթանընն բիվաեաթընտան տըր։

Մէրքէզի Պալքէսէր օլմադ իւզրէ, Գարէսի վէ Պիկա սանճաղլարընն պիր վիլայէթ իթթիխաղ. ալա վալիլիկի Բէչտա բաշա հազրէթլէրինէ թէվճիհ պույրուլմուշ տուր։

Բարիստէն 5 թարիխլէ եաղրլարընա կէօրէ, տէվլէթի Ալիեէ, մէսէլէյի մալիեէսինին նէ վէճհլէ թէսվիեէ օլունաճաղը հէնուզ թէմամը.յլա մալիում օլմատըգը հալտէ, թահվիլաթը Օսմանիեէ ֆիեաթը խայլի թէրագգըտա տըր։

Աոհապը թահվիլաթ եէտինտէ, թէէմինաթը միւշթէրէք մագամընտա պաղը վարիտաթը թէվտիի գարինի գապուլ օլտուղու գավիէն զանն օլունուեօր։ Թահվիլաթը Օսմանիեէ համիլլերի պէյնինտէ իթթիֆագը էֆքեար ագտը տախի մէմուլ տուր։

Տօղսան պիր սէնէյի մալիեէսինտէն պու սէնէեէ դատար թէտախլէտէ գալմըշ օլան մէմուրլինի իլվիեէ վէ միւլիեէնին մաշաթընը պաղը սարրաֆլար, մէզքիւր մաշաթընը խապէնէյի մալիեէտէն վէրիլմէեէճէկինի պէճան իլէ, ասհապը մաշընն 800 լիք դայմէ, եանի իքի լիրա եէրինէ պիր պէճաղ մէճիեէ իթասը.յլա գրրմագտա օլտուգլարը իշիտիլմիշ տիր։

Թայմս ղազէթասը շէօյլէ եաղրէօր.

Ալտըղըմըզ մալումատա կէօրէ, Թունուսատա, ահվալը ախիրէ իւզերինէ, Պապը Ալի ճանիպինտէն Թունուս վալիսինէ պիր ղրթա թահրիրաթ իրսալ.յլա, տէֆաթէն թէպտիլի մէսէլէք իտիլմէսինտէն, վէ ըէյսի միւտիրանընն թէմամը.յլա Ֆրանսաեա մէյլ կօսթէրմէսինտէն վալի բաշա թէվլիկա օլունաճաղ, վէ Թունուս հիւքիւմէթի շիմտի տէվլէթի Ալիեէնին թահրը թապիիեէսինտէ պուլունուպ պուլունմատըղը, վէ 1871 ֆէրմանը ահքեամընա թաթպիգ հարէքէթ իտիլիպ իտիլմէեէճէկի վալի բաշատան սօրուլաճաղ, վէ իյի պիր ճէվապ ալընմատըղը հայտէ, Մէհմէտ Սատըգ բաշանընն ազիլէ Թունուս վալիլիկի Հիւսէյին բաշա խանէտանընտան ըէֆ օլունտուղու ըէսմէն իլան գըլընաճաղ տըր։

Այտըն վիլաեէթի մալիեէ միւֆէթթիշլերինտէն Իսթավրաքի էֆէնտի, պու քէրրէ ճէղայիրի պահրը Սէֆիտ վիլաեէթի էվգաֆ միւֆէթթիշլիկինէ նասպ ու թայէին օլունմուշ տուր։

Տիւնքի կիւն, Տէրիսաատէթտէ պուլունան ատաքիրի Եահանէ թաղուրլարընն ապրիլ մատշը վիրիլտիկի կիպի, պիր գաչ կիւնէ գատար տա թէգաիւուլէր իլէ միւհթաճիյինին մարտ վէ ապրիլ մատշլարը մալիեէ խազինէսինտէն իթա օլունաճաղ իմիշ։

Տէվլէթի Օսմանիեէ իլէ Եունան տէվլէթի պէյնինտէ իմզա խիլէճէք մուահէտէյի խուսուսիեէսինին տախի եարընն վէ եախօտ օպիր կիւն իմզա խիլէճէկի զանն օլունուեօր։

Մալիեէ նէզարէթինտէն թանգիմ պիւտճէ ըայիհասը, Պապը Ալիտէն խաքիբայի հիմաեունա արզ օլունմուշ տուր։

Տիւեունը խարիճիյի Օսմանիեէ պիր չարէյի թէսվիեէ պուլունմագիւզրէ, Լօնտրատա թէչէպիսաթ վէ թէքլիֆաթ պէրտէվամ օլուպ, հէնուզ պիր նէթիճէ կէօրիւնմէեօր իսէ տէ, քեաֆֆէյի թատավվուրթընն ֆէզզէքէսի, բիւսումը սիթթէնին սարրաֆլարտան ալընմասընա չէդբեօր։

Պապը Զապթիեէտէ պուլունան վէ Ապէտտին բաշա թարաֆընտան սիւրիւն իտիլէն Քիւրա սէրկէրտէյէրինտէն 30 նէֆէրի, գապահթըզ չէդտըգլարընտան, գօյվերիլմիշ, վէ պաղըլարը հագգընտա տախի թէագիդաթը գանունիեէ իճրա օլունմագտա իմիշ։

Տիւնքի բազար կիւնիւ, սաաթ 8 բաստէլերինտէ, Ինկիլթէրրա տէվլէթինին Տէրիսաատէթ սէֆարէթի մանէթինտէ պուլունան Անթիլօբ նամ վաբօր իլէ, շուրայի պահրիեէ ըէյսի Սիւլէյման բաշա, վէ սէֆարէթի միւշարիլէյհա միւսթէշարը սըր Ալֆրէտ Սէնտիսը, սէֆիրի ճէտիտին իսթիգպալը իչին Զանագ-Գալէեէ կէթմիշէր տիր։

Վիէննանընն Գօրէսպօնտանս Բիւրոյի նամ զաղէթասը, Եանեատան ալտըղընը բիվաեաթ իթմէկի պաղը խապէրլէրէտէն օլմադ իւզրէ, Եունանա թէրք օլունան արաղիեէ, Եունան ասքէրինին իսթիլասը տիւշարը միւշքիլաթ օլաճաղընը, վէ Եանեա վալիսիյլէ գօմանտանը, Արթա էհալիսինէ, Եունանա թէրքի արաղի ալէյհինտէ բրօթէսթօնտամէլէր իմզա իմիտիրմէքտէ պուլունուգլարընը, վէ հաթթա Ուլահլարընն բրօթէսթօլարը, Պապը Ալինին թէշվիգի իւզէրինէ վուգու պուլտուղունու պէճան իլէմիշ տիր։

Ախիրէն Իւսկիւտարտա Տաղ համնամը թարաֆլարընտա վագը պիր Հայ խանէսինտէ, միրաս մատսինտէն տօլաբը, միրասխօրլար պէյնինտէ նիզա վուգու պուլուպ, միրասխօրլարտան 40 եաշընտա պիր տուլ գաստն, հուգուգունուն ինքեար խոխլակինի կէօրմէսիյլէ, կէչէն սապահ զէհիրլի պիր հապ եութմուշ, վէ միթէսարէն վէֆաթ իյլէմիշ տիր։

—

Իսթանպօլտա Ուզուն չարշըտա վագը Զիլիֆտար խանըն նբաֆը, բէնչէնպիհ կիւնիւ եըզըլըպ, եալընըզ պիր սապօն թիւճճարը եաղըճըբը օլան 25 եաշընտա պիր տէլիդանլը, եըզընթըրար ալթընտա գալարագ վէֆաթ իթմիշ տիր։

—

Պէյօղլունտա Գայլօնճու դուլլուղունտա պիր տատմին ըէվօլվըր իյէ քէնտի քէնտինի վուրուպ թէլէֆ իթտիկինի եազմըշ իտի։

Իսթանպուլ զաղէթասը, պու վագտաեը շու վէճհ իլէ նագլ իտիեօր։ Ատէմին պիրի, պիր ֆամիլեա խանէսինտէ պիր օտա քիրալտեը, էվի օլան մէղքիւր ֆամիլեանընը դատընը իյէ միւնասէպէթ բէյտա իտէր։ Մաշուգ, գօճասընը թէրք իթմէսի, վէ անը պօշատըգտան սոնրա քէնտիսինյէ էվէնմէսի խուսուսունտա գարբեը թազեիդէ պաշլար։ Գարը իսէ, կէրչի մէրդումճան արզուսունա մուվաֆագատ իթմէքլիկի վատ իտէր իսէ տէ, եա գօրգուսունտան վէ եախօտ գօճասը հագդընտա օլան պիր տէրէճէ մուհասպէթինտէն նաչի ֆիքրաը կիւնինիւ տայիմա կէրիեէ պրագը։ Նիհանեէթ մաշուգու գաթի իւմիտ իտէրէք, գարբեը բէնչէնպիհ կիւնիւ քէնտի օտասընտա ճէլպ պիրլէ, գօճասընտան այրըլմագ իւզրէ հէման բաթրիգխանէեէ կիթմէսինի ըէճա վէ խպրամ իտէր։ Գարը էվ-
վէ նիհանեէթ թէքլիֆի մէզպուրու ըէտա իտինճէ, մաշուգու, տէրհալ պիր ըէվօլվըը ալըպ գարընը իւզէրինէ պօշալթը, վէ եէրէ սէրէր, պատէհու մէղքիւր սիլտը, էօլմէք նիյյէթիյլէ քէնտի աղրընա տօղրու պօշալթը իսէ տէ, հէր նասրլատա աթէշ պաշգա եէրէ թէսատիֆ իթտիկինտէն, մէրդում ճիւղճէ եարալանը։

Բօլիս, վուգուի հալի խապէր ալտրընտա, մահէլի վագբաեա եէթիշմիշ, վէ շախսը մէրդումու պէյէտիեէ խատթախանէսինէ կէօնտէրթմիշ տիր։ Գատրն իսէ, իւմիտսիզ պիր հալտէ պուլունմագտա տը։

—

Եունանա թէրք օլունճագ մահէլէրտէ սաքին էհալինին հուգուգու հագգընտա, ագտ իտիլէն մուգավէլէտ միւնտէրիճ օլան ամքեամ, տախիլեէ նէզարէթի թարաֆընտան Եանեա վիլայէթինէ պէրվէճհի աթի թէպլիղ օլունմուշտուր։

Եունանիստանա թէրք օլունան մահէլլէրտէ սաքին օլուպ, իտարէյի Եունանիեէ թահթընտա գալուճագ օլան էհալինին ճան վէ մալ վէ նամուս վէ տին ու տատթընտա քեամիլէն բիտեէթ իտիլէճէք, վէ էհալիյի մէրդումէ, անտարլ թէպայի Եունանիեէտէն պուլունանլար միսիլլու, հուգուգը մէսէնիեէ վէ բուլիթիգբեէտէն այնիյյէ վէ թէսմիլյա իսթիֆատ իտէճէքլէր տիր։

Եունանա թէրք օլունճագ մահէլլէրտէ, ֆէրման վէ հէօճէթ, վէ թարու, վէ սէնէտատթը սայիրէ իլէ, վէ եախօտ դամանիյինի Օսմանիեէ մուճիպլինճէ, էֆրատ վէ եա նահիյյէլէրինին թահթը թէսարբուֆունտա պուլունան չիֆթլիք, վէ մէրա, վէ չաեբը, վէ գէշլագ վէ օրմանպար իլէ հէր նէվի արազի վէ էմլաքը սայիրէնին թէմէլլիւբիւ, հիւքիւմէթի Եունանիեէ թարաֆընտան թատրիգ իտիլէճէք տիր։

Ճամիլէր վէ մէտրէսէլէր վէ մէքթէպլէր իլէ միւպէրրաթ վէ խայրաթը սայիրէնին իտարէսինէ մախսուս վագբֆլարընտա հէօճէթլէրի տախի թատրիգ իտիլէճէք տիր։ Դանունէն մուայյէն օլան սուրէթ վէ ահվալտէ լաեբդէյլա թէհագդուգ իտէճէք մէնաֆիյի ումումիեէ իչին օլմատըգճա, վէ էվվէլ պէ էվվէլ թազմինաթը մուհիդդէ թէհսիեէ իտիմէտիքճէ, հիչ քիմսէնին էմլաքը նէղ օլունմաեաճագ տըր։

Ասհապը էմլաքտան հիչպիրիսի էմլաքընը ղէրրատա վէ եա էֆրատտա ֆիրուխթ իթմէկէ, վէ եախօտ էմլաքընտան պիր դրամընը անլէրէ թէրք էյլէմէկէ իճգար իտիլմէէճէկի կիպի, մէմալիքի Եունանիեէնին, հէր թարաֆընտա ճարի օլաճագ պիր գանունը ումումի իյէ օլմատըգճա, ասհապը էմլաք իյէ ղէրրա միւնասէպաթընտա պիր կիւնա թատիլթի իճրա իտիլմէեճէք տիր։

Մէմալիքի Եունանիեէ խարիճինտէ իդամէթ իտիպ, թէրք օլունան արազիտէ էմլաքը պուլունան քէսանընն էմլաքլարընը իլթիզամէ վէրմէկէ, վէ եախօտ սայիրէրի մարիֆէթիյլէ խտարէ իթտիրմէկէ սէլահիեէթլէրի օլաճագ տըր։

Եունանա թէրք օլունան արազիեէ, ճիվար էեաթթ էհալիսինտէն օլուպ, էօթէտէն պէրու սիւրիւրէրինի արազիյի մէղքիւրէտէ վագը չաեբը, վէ մէրա, վէ չիֆթլիքլէրէ կէօնտէրմէկի ատէթ իթմիշ օլանլար, պու մուհասէնաթտան, էվվէլքի կիպի իսթիֆատէ իտէճէքլէր տիր։

Եունանա թէրք օլունան մահէլլերտէ սաքին էհալիսինտէն օլուպ, վէ եախօտ չիմտիրլիք արազիյի մէղքիւրէտէ լագամէթ իտիպ տէ, Օսմանլը թասիլեէթինտէ գալմագ իսթէեէնլէր, իչին բաճի օրատուղու տայիրէյի հիւքիւմէթէ էվվէլճէ պիր պէեանտամէ իթա էյլէմէք իւզրէ, իչպու մուգավէլէ թատիրդանմէլէրինին միւպատէյէսի թարիխինտէն իթիպարէն, իչսէնէ զարֆընտա իդամէթկեահլարընը, մէմալիքի չահանէեէ նագլ, վէ օրատա իթթիխաղը մէսքէն իյլէմէք սէյահիեէթինի հայիզ օլաճագ, վէ պու թազտիրատէ, թէպայի Օսմանիեէ սրֆամբրընը մուհաֆազա իտէճէքլէր տիր։

Մարիւլ արդ իչ սէնէ զարֆընտա հիճրէթի իտէճէք օլանլար, իչպու մուգավէլէնին ալթընճը մատաէսինին իչիւնճիւ ֆըզլասընտա մէմալիքի Եունանիեէ խարիճինտէ իդամէթ իտէն ատհապը էմլաք լէհինէ մէշրութի օլան մուհասէնաթ վէ գայիեէտէն էվվէլքի կիպի իսթիֆատէ իտէճէքլէր տիր։

Իչպու իչ սէնէլիք մէօհէթի զարֆընտա, էհալիյի Իսլամիեէ, մէմալիքի սաքէրիեէ իյէ միւքէյյէֆ օլմատեաճագ տըր։

—

Թայմս զազէթասը Մ. Սութբրը տաղա աշրրան հայտուտարը հագդընտա մալիումաթը աթիէյի վէրիեօր։

Հայտուտարըն ադշամ թատամընան սոնրա, սէօյլէնիպ պիրի պիրլէրինէ տինլէթտիքլէրի մասալար, տէրէճէյի շէգավէթ վէ վահշէթլէրինի թայեէնէ քեաֆի տիր։

Հայտուտարըն սէրկէրտէսի Արիշլու, իխթիեար պիր ավճըեա թէստուիֆ խոպ, հիչ պիր սէպէպ օլմատըղը հալտէ պօղմուշ, վէ պատէհու ուզագտան կէչէնլէրէ նիշան ատմշ պիր ավճը զանն ու թախմին իթտինլէր տէեու, մէրդումուն ճէսէտինի էօյլէ պիր վազիեէթէ գոյտուգտան սոնրա պրագբզ կիթմիշ տիր։

Հայտուտարը տիկէր պիր վագբաեը, ֆէվգէլատէ պիր իֆթիխար իյէ բիվաեէթ իտիեօրլար իմիշ։ Պուտա Ինկիլիզ միրալտեը Սինկի տաղա աշրրան հայտուտարըն ըէյիսի Նիդօնը, էլինէ կէչէն պիր ատէմ ըէվա կէօրտուկիս մուամէլէտէն լ-պարէթ տիր։

Նիդօ, պու պիչարէեէ սէն պէնի պիր քէրրէ թէճճասիս իթտին տիեէրէք, մէրդում տախի, էվվէթ, տեեու ճէվապ վէրմէկէ մէճպուր օլտուգտա, ֆիլան վագբթ սէն պէնտէն 5 լիրա ալմըշըրը, ֆիլան զէման պէնիմ պուլունտուղում էէրի ասքէրլէրէ խապէր վէրմիշ իտին, տեսի քտէն սոնրա, չիմտի էլինէ շու քեաղըրը ալ տա պէնիմ տեսիկիմի դուրշուն դալէմիլ եաղ պագյամ տեեու էմի իթմիշ, վէ Նիդօ, խայինլէրէ պէօյլէ մուամէլէ իտէր տեեու եաղալբմըշ տը։ Պատէհու պիր տահա քէնտիսինին ատէյհինէ պիր շէյ եաղամմասը իչին, էվվելա մէրդումուն սաղ էլինի, վէ հայտուտարըն զբտաքնա պիր շէյ տուլմամասը իչին գուլագլարընը վէ անտէն բանա հատուտարը հագդընտա խապէր վէրմէմէսի իչին տիլինի քէսմիշ, վէ քէստիկի աղալարը պիր մէնտիլ իչինէ տորբպ մէրդումա վէրէրէք, հայտի չիմտի կիթտէ եաղալարը քեաղըրտա պէրտպէր պունարը բաշտա կէօսթէր տեեէրէք, սալվէրմիշ իսէ տէ, պիչարէնին դանը սէլ կիպի ատալարընտան տիւշիպ թէլէֆ օլմուշ տուր։

Պէօյլէ բէք չօգ հայտուտ բիվաեէթլէրի թահրիր օլունապիլիր իսէ տէ, պու գատտար իյէ իբթիֆա օլունուր։ Պու զատատրլարընը իթիգատաթը պաթըլէէրի հագդընտա տախի պիր գաչ սէօղ սէյլէմէկէ լիւզում կէօրիւնիր։

Մ. Սութբրը տաղա չէգարան հայտուտարընն ճիւմիէսի օրթատօգտ մէղհէպինտէն օլուպ, եէտի նէֆէրի տախի Եունան ատքէրինտէ պուլունտուղարը հալտէ ֆիրար էյլէմիշլէր տիր։ Պու շագիլէր, հէման հէր կիւն ճինատաթը ֆատեեատ ճիւրաթ իթմէքտէ պուլունտուղարը հալտէ, կէրէք էտնայի թատատա, վէ կէրէք եաթաղա կիրէճէքլէրի վագբթ այնլէրինճէ տուտարընը օգուրօրար իսէ։

Բատալեա կիւնիւ հէր պիրի պիր մամ եաղբպ, հաթթա Մ. Սութբրը էլինէ տախի պիր մամ վէրմիշլէր, վէ իչ քէրրէ խաչ չէգարբպ, հաղրէթի Իսանը օրուճ տուտասընը օգութմուշլար։ Պունտան սոնրա հէրսի պիրլիքտէ վէ հաթթա Մ. Սութբրը իյէ թատատա օթուրմուշլար տը։

Հէր պիր հայտուտան պօյնունտա գէրմըշը պիր շէրիա իյէ պիր մամի պունճուգ տարլը տը։ Զիւիմէրինճէ պու տաեէտ, եարալանմագտան մուհաֆազա օլունուրլար իմիշ։

Հայտուտան պիրի Կիրիտ իսթիլալընտա պիր գաեա իւզէրինտէ պուլունտուղու հալտէ, տատքիրի Օսմանիեէ տթէշինէ եանարագ արգասը լուսթիւ տուշիպ եարալանմագտա տը։

—

Մօսգուտատան Ֆուրնալ տը Սէն Բէթրէսպուրկնամ զազէթաեա եաղըտըղընա կէօրէ, Իրան ֆէվգէլատէ սէֆիրի հաճի Միրզա Հիւսէյին խան, քէնտի մաեէթիյլէ պիրլիքտէ Ռուսիա խարիճիեէ նէզարէթի գուեուտաթ տայիրէսինէ կիտիպ, տայիրէյի մէղքիւրէ միւտիր վէ մէմուրլարի թարաֆընտան գապուլ օլունմուշ, վէ օլ վատի տայիրէնին սալալարընը տօլաշըպ, Ռուսիա իյէ Իրան տէվլէթլէրի պէյնինտէ ապա օլունմուշ օրան աթիպ ահանամէլէրի, վէ Իրան շահրընը վիւքէլասը թարաֆընտան Ռուսիա հիւքիմդարլարընա կէօնտէրիլմիշ օրան մէքթուպլարը քէմալի տիդդաթլէ կէօզտէն կէչիրմիշ տիր։ Դուեուտաթ քիւթիւպխանէսինտէ, խանը միւշարիւէյհ, բէք չօգ դուբանլարը վէ Ճարգէն տիկէր զիդդյմէթ էլ եաղբլարընը թէսադիգ էյլէմիշ տիր։

—

Ինկիլթէրրա խարիճիեէ նաղբրը լօրտ Կրանվիլ, շու էանատէ Ռուսիա Եէ[illegible] տէ հինտէ ճճրա խիլէկէլէն մէզալիմին հիքեաեէսինտէն ֆէվգէլատէ միւթէէսիր օլարագ, վէ Ինկիլիզ թէպասընտան պուլունան Եէհուտի հէյեէթի մէպուսէրը իյէ իթտիկի միւքեաղէմէտ, վիրմիշ օլաուղու գարարատան վագ կէչէրէք։ Լօնարանընն էն մէշհուր Եէհուտի ֆամիլեաբընա, պու պապտէ, Ռուսիա հիւքիւմէթինէ տէրհալ վէ նիմ ըէսմի սուրէթտէ թէպլիղաթ իճրա իտէճէկինի վատ իթմիշ, վէ լաքին պու թէպլիղաթտան սոնրա ֆիիլեահ իճրասը իչին, լօրտ Կրանվիլ, պունատան պէօյլէ հէյեէթի մէպուսէ գապուլ իտէմէեէճէկինի, վէ մուխապէրաթընը բէսմի սուրէթ քէսպ էյլէեէմէեէճէկինի պիլտիրմիշ տիր։

—

Կապէթ տիւ Բէյի տը Պատ նամ զազէթա, Բէթրէսպուրկտան վէ եիւքսէք պիր մէնպատէն, ժէնէրալ Ինեաթիէֆի բալիթիղասընը չէտիտէն մուախէղ իտիճի պիր պէնտ տիղ էյլէմիշ տիր։ Պու պէնտէ շու վէճհ իլէ խիթամ վիրիլմիշ տիր։

«Իմբէրաթօրտան մատատ քիմսէնին ժէնէրալ Ինեաթիէֆի էմրիյյէթի եօգ տուր, վէ քէնտի բանը տա, ֆբրդալարը արտ արտա մահվ իտէրէք հէր շէյի էատասընտան պօղմագ վէ տաղրթմագտան իպարէթ օլտուղու զանն օլունմագտա տը։ Պու կիւն, Ռուս օրթատօքսլարընն թէատատապունու եէհուտիլէր ալէյհինէ թահրիք իթտիկի կիպի, եարընտա եաղմակիրլիքտէն։ պէզմիշ օլան քէօյլիլէրին, ատբլղատէկեան իւզէրինէ հիճում իթմէէրինէ միւատատ էյլէեէճէք տիր։ Պէօյլէճէ Բանալավիսթ տէվլէթինի, թատմիմ իթտիկի հալէ գօեունճա, էկէրչի ալընան պաղը խապէրլէրէ ինանբլմագ լազըմ կէլիր իսէ, Ավթրիանընն մահվընա չալբշմատա պաշլատեաճագ տը։

—

Պիւքրէշտէ մայիսին 22սինտէ վուգու պուլան Բուսմանիա գրալընն թաճ դօյմա ըէսմի, բէք մունթազամ սուրէթտէ իճրա օլունուպ, բէք չօգ էճնէպիլէր, վէ Բուսմանիա պէլտէյէրինտէն կէլմիշ օլան 2730 նէֆէր մուրախասալար, շէհրի մէղքիւրե կէլմիշլէր, վէ իշ պու մուրախասալար, քէնտի եէրի գրեաֆէթլէրինի կիյնմիշ օլտուգլարը հալտէ, բէք զարիպ պիր հալտէ պուլունմուշլար տը։

Բէսմի մէզալուր իպթիզասընճա իճրա իտիլէն շէնլիքլեր, հագդգդաթէն էհալինին ատտաթընա մութապրդ օլուպ, բէսմի թէթէվվիճ կիւնինտէն պիր կիւն էվվէլ, գրալա վէ գրալիչտեա մախսուս իլքի թաճլար, եաղլանմագ վէ թագտիս օլունմագ իւզրէ ուրու քիլիսէեէ նագլ օլունմուշլար տը։ Գրալըն թաճը, Բլէֆնա մուհարէպէսինտէ զաթթ իտիլմիշ օլան պիր թօքուն չէլիկինտէն իմալ իտիլմիշ օլուպ, քիլիսէ գաբուսու էօնիւնտէ իսէ, բարլագ բէնկէր վէ սանճագլար իյէ միւզէյյէն քիւրսիլէր իյէ իհամա իտիլմիշ օլարագ, գրալըն թախթը պուլունմուշտուր։

Էօյլէ վագթը գրալ վէ գրալիչա, տաղրն էթէկինէ վասըլ օլուպ, Բուսմանիա վէ Մօլտավիա պաշ բահիպլէրի թարաֆընտան խթիգպալ օլունմուշ, վէ մուախխարէն թախթլարընա դայիմ իտիրմիշլէր տիր։

Գրալ, Բուսմանիա ժէնէրալը ինկիֆօրմասը կէյինիպ, վէ էթուալտը Բուսմանի նամ նիշանընն կրան գօրտանունու համիլ օլտուղու կիպի, գրալիչա էլիզապէթ տախի, Մէտիչիլէր կիպի պէեաղ թուալէթ իյէ սամուր քիւրքիւ պիւյիւք պիր մանթօ կէյինմիշ, վէ պաշընա տախի սիեահ ինճիլէրտէն մամուլ պիր թաճ գօյմուշ տուր։ Գրալըն սաղ թարաֆընտա պիրատէրի բրէնս տը Հօհէնցօլէրն, վէ սոլ թարաֆընտա տը ըքի եէկէնի օթուրմուշլար տը։

Թաճլարընն ըէսմի թադտիսինտէն սոնրա, մէճլիսի վիւքէլա ըէյիսի, գրալ վէ գրալիչա հաղարաթընա, տէվլէթլէրին միհրնի, վէ գրալ գրալիչա վէ վէլիի ատտ բրէնսին, վէ պիւյիւք մէթրօբօլիտլէրին, վիւքէլանընն, բուէոսանընն, տեան վէ մէպուսան հէյյէթլէրինին վէ մահքէմէյի թէմեիզ պաշ ըէյսինին իմզալարընը հավի պուլունան ըէսմի թէթէվվիճ մաղպաթասընը թագտիմ իյլէմիշտիր։ Պատէհու «Զքեզ Աստուած գովաբանեմք» տուաը օգունուպ, պու այն խիթամ պուլտուղուան սոնրա, գրալ պիր պէյկերէ պիւալ օրմուշ, վէ մայէթի արգասընտան կիսիպ, վէ գրալիչա տախի 8 պէյկերլի աչբդ ֆայթոնա պինիպ, պէօյլէճէ տօղրու սէրատա կիսիլիպ, գրալիեէթ նիշանլարը, թախթըն վագ խտիրմիշ օլտուղու սաղատա կէօթիւրիւրմիշ, վէ պիլճիւմիէ նահիեէյէրին մուրախասալարը, որրա իյէ գրալըն էօնինտէն կէչմիշլէր տիր։

Գրալ վէ գրալիչանընն կէչտիքլէրի պիլճիւմէ սօղագլար չիչէքլէրէ միւզէյյէն թաճարտան կէօզիւքմէղ օլտուգ, հէր թարաֆտա խալգընն հէեէճանը ֆէվգէլատէ տէրէճէեէ վարմըշ տը։

—

Մօսգուտատան Ֆօրէսթանս Բուլիթիզ զազէթասընա պէր վէճհի ատի եազըլմըշ տը։

Կաչինատա իմբէրաթօրուն նէզտինտէ պուլունանլար իյէ միւնասէպէթ իտէն պազը զէվաթընը գավիէն թէէվին իթտիքլէրինէ կէօրէ, մալիեէ նազարը տապրդ Մ. Ապազա, քէնտի աղիմէթինտէն էվվէլ իմբէրաթօրա զաեէթ մուհիմ պիր շէյ պէեան իթմիշ տիր։ Շէօյլէքի, միւշարիւէյհ տէմիշ տիր քի, Ռուս գայմէէրլիսին օնտա պիրինտէն զիեատէսի, քէնտի զիւիմիճճէ զաեէթ մէհարէթլէ իմալ իտիլմիշ սախթէ գայմէէրտէն իսպարէթ օլ-

տուղունտան, էկէր պու հալ տէվամ իտէր իսէ, Բուսիա դրէսիթսու ճիտէն միւթէզարրուր օլաճագ տբը։ Պինապէրին Մ. Ապաղա, դայմէ թէտավիւլէ չէդարմագլէդ հագդէրնէն պաղը պանդալարա իհալէ իտիլմէսինի, վէ պու պանդալար թարաֆէրնտան, քէնտի մէնֆաաթլարընէն մուհաֆազասը իչին իճրա իտէճէքլէրի գօնթրօլ տահա գիեատէ միւէսսիր օլաճաղընտան, պու խուսուսա մուվաֆագաթ օլունմասընը թավսիեէ իյլէմիշ տիր։

Իմբէրաթօրիչանէն սոնրա խաթալը նէօպէթլէրի հալէա տէվամ իթմէքտէ օլուպ, էն ճիւզի վուգուաթլար պիլէ պունա սէպէպկյէթ վիրմէքտէ տիրլէր։ Տանիմարգա դրալ վէ դրալիչասը թարաֆընտան պէեանը թաղիեէթ իչին Կաչինա սարաեընա կէլմիշ օլան Տանիմարգալը պիր հէյեէթի ժէպուսէ, կէնճ իմբէրաթօրիչանէն հալինտէն սօլաեը ֆէվգէլատէ միւթէէսիր օլարագ ավտէթ իյլէմիշ տիր։ Միւշարիլէյհա, վաթանտաշլարընը կէօրտիւկիւնտէ հէօնկիւր հէօնկիւր աղլամտաա պաշլամըշ տբը։ Պիլաքս իմբէրաթօր, քեամիլէն քէսպի իֆագաթ իթմիշ կիպի կէօրինիւպ, շիմոի քէմալի կէրմի իլէ տէվէթի իշլէրիյէ մէշղուլ տբը, վէ բէք չօգ սոսիալիստ քիթապլարը օգուտագտա տբը։

—

Ռուսիատա վագը Վօրոնէժ շէհրինտէն մայիս 9 թարիխիյլէ Օրար նամ զաղէթաեա պէր վէճհի ատի եաղըլմըշ տբը։

Մայիս 7 տէ, Վ.օրոնէժ նամ մանասթըրը պիր լաղըմ վատէթասըյա պէր հալա իտիլմիշ օլտուղու շայի օլուպ, պու շայիա ազ վագթ իչինտէ թէքմիլ շէհրէ եաեըլմըշ տբը։ Տէրհալ թուլուսմագճըլար վէ զապթիեէլէր, մանասթըրը մուհասէրէ իտիպ, պիր ազ սոնրա հիւքումէթ մէմուրլարը կէլիպ, էհալի իսէ վուգուի հալտէն հիչ պիր շէյ անլաեամաեըպ, լաքին սոնրա հաղըդաթը հալ մէյտանա չըղմըշ տբը։ Շէօյլէքի, պաշ բահիպլէն օտասընտան բաթլագ վուգու պուլուպ, մէրգումուն օտասը եանլարընա պարութ եախօտ սոյլը պիր բաթլար մատտէ գօնուլմուշ, վէ բահիպլի մէրգում, եաթազընտա խասթա իսէ տէ, պարութուն բաթլամասընտան պիր ազ էվվէլ պիր սէպէպլէ գալդմըշ, վէ օտասընը տիկէր պիր թարաֆընա կիթմիշ օլմաղլէ, քէնտիսինէ պիր կիւնա զարար կէլմէմիշ տիր։ Մէզբիւր պարութուն եախօտ մատտէյի նարինէնին բաթլամասընտան, եարընըզ օտանը պիր թարաֆը խարապ օլմուշ տուր։ Ֆէրատը կիւնիւ մանասթըրը պիլճիւմէ օտալարընտա էլ եաղբոր իլէ եաղբմըշ պիր չօգ քեաղըրալար պուլունուպ, պունլարտա, մէզբիւր սոյլի դատան սէպէպլի, մէրգում պաշ բահիպլէն սոյլի մուամէլաթընտան դուրթուլմագ իչին օլտուղու պիլմիրիմիշ տիր։

—

Կօլօտան Մ. Գումանտուրսուն միւրէվվիճի էֆքեարը օլան Էթնիդօն Բնէվմա զաղէթասընա պէրմէճհի ատի եաղբմըշ տբը։

Օսմանլը մահէլի մագամարը, իճրայի մէմուրիեէթտէն տուր օրմուշլար տբը։ Թէլէկրաֆ ըսթասիոնու միւտիրի, շիմտիտէն էլէքթրիք թէլէրինի գալարմատա պաշլամըշ օլուպ, կէրէք պու թէլլէրի, վէ կէրէք տայիրէսինին գուեուտաթընը Տէրիսաատէթէ կէօնտէրէճէք տիր։ Միւթէսարրըֆ վէ ասքէրի դօմանտան, Լարիսատա, Տօմօգօեա վէ Արմիրօեա կիտէրէք, իշպու նահիյեէլէր էհալիյի Միւսլիմէլէրինէ, քէնտի մալլէրինին պա մուգավէլէնամէ թէէմին իտիրմիշ օլտուղունու, վէ պունլարը սոթմագ իչին իբի սէնէ մէօհլէթլէրի օլտուղունտան, օլ պապատ թաճիզ իթմէմէլէրինի, վէ մէղբիւր մէօհլէթ զարֆընտա, մէմալիքի Օսմանիէեէ նազըր մէքեան իտէպիլէճէքլէրինի թէպլիղ էյլէմիշլէր տիր։ Կօլօս թիւճճարը, բէթրօլ, շէքէր, դահվէ վէ սայիրէ կիպի բէք չօգ էրզագ միւպահա իթմէքտէ տիրլէր։

Անինօտան ալընան պիր մէքթուպա նէզարէն, սասքիրի Օսմանիեէ, խաթթը հուտուտուն պիլճիւմէ նօգթալարընտան կէրի չէքիլմիշլէր տիր։ Հիւքիւմէթի ասքէրյյէ, դէշալարը վէ գարաղալարը մուհաֆազա իթմէք իչին, հուտուտտա բէք ճիւզի ասքէր պէրագմըշ տբը։ Հուտուտուն միւսթահքէմ նօգթալարընտա պուլունան պիլճիւմէ թօբլար գալարըրըմըշլար տբը։

—

Աթիսէքի պէնտ, մէղբիւր Աթինա զաղէթասընտա օգունմուշտուր։

Եունանիսթան իլէ սէվվէթի Ալիեէ պէյինտէքի մուգավէլէ հէնուղ իմզա իտիլմիշ իսէ տէ, պու խուսուս, պիղճէ մուճիպի էնտիչէ տէյիլ տիր։ Թէրք օլունան տրաղինին թէպլիմի մատտէսի, նէ մէն օլունաճագ, վէ նէ տէ թաթիլ իտիլէճէք տիր։ Պու պապատ թայեին օլունան մէօհլէթ, թանզիմ օլունան մուգավէլէնին տէվվէթլէր իլէ հիւքիւմէթի Սէնիյյէ պէյինտէ էմրի թաաթիսինտէն սոնրա պաշլամաղտա տբը։ Պու մուգավէլէտէ, իլէրուտէ վուգու պուլաճագ թէսլիմ ու թէսէլլիմ մատտէսինին քեաֆիֆէյի թաֆսիլաթը պէեան դէլընմըշ տբը։ Պունտան մատտա, տէվվէթի Ալիեէնին, գարար վէրմիշ օլտուղու խուսուսաթա մուվաֆագաթ իթմէմէք, վէ եախօտ միւշքիլաթ չէդարմագնիյյէթինտէ պուլունտուղունա տայիր հիչ պիր ալէամէթ վէ շիւպհէ եօք տուր։

Պիլաքս պու միւշէվվէշ հալին ուզանմասը, քէնտիսինէ տէ զարարլը տբը, վէ մուխթարաեը տայիմա քէնտի պաշը իւզէրինտէ սագլամագլըգ տիմէք տիր։ Իմանի կէրէք տէվվէթի Ալիեէնին վէ կէրէք պիղիմ մէնֆաաթըմըզ շու նիզամըզ վէ միւշքիլ հալէ պիր ան էվվէլ խիթամ վիրիլմէսինի իճապ իթտիրմէք տիրլէր։ Պու մագսէտլէ հէր թարաֆ, հէր կիւնա միւշքիլաթը տէֆ ու իզալէ իլէ, քէնտի եարարմընը տիրիզ իթմէմէյի տիր։

Պունտան պաշգա տա էվրօբանընը իթթիֆագ, մուգավէլէնին սէրիան վէ թէէմինէն իճրա իտիլճէքինէ պիր թէէմինաթ տբը, վէ զաթէն Իսթանպօլտա եաբըլմըշ օլան պու մուգավէլէ, մէղբիւր իթթիֆագ սաեէսինտէ օլուպ, իշպու մուգավէլէյի ճէսարէտինին իճրասընա իսէ, պու կիւնքի կիւն զայրէթ օլունմագտա տբը։ Մէղբիւր մուգավէլէնին եաբըլարը սբրատա վագը օլան ահվալ հագդընտա բէք չօգ պահս օլունմուշ, վէ հաթթա պաղը տէվվէթլէրին էֆքեար վէ նիյյաթը հագդընտա սոյլի մանէա վէրիրմիշ տիր։ Մէսէլա Ալմանիա տէվվէթինին, մէսէլէնին սուրհէն վէ սէրիան թէսվիեէսինի խալիսանէ սուրէթտէ արզու իթմէտիկի պէեան գըլընմըշ տբը. հալ պու րի պու խուսուս ապա սահիհ սէյիլ տիր։ Քէզալիք Ավսթրիա տէվվէթինին պէօյլէ պիր սուրէթի թէսվիեէ միւսայիտ օլմասընընտան տօլանը տա շիքեաեէթ իտիրմիշ իսէ տէ, տէվվէթի միւշարիլէյհա, Եունան թարաֆկիրիկի կէօսթէրիպ, Բրէվէզանը Եունանիսթանա թէրքինի շէտիտէն իլթիզամ իյլէմիշ տիր։ Իմանի, թէճրիւպէլէրտէն տախի թատիգ օլունմուշ օլտուղու վէճհ իւզրէ, Ավսթրիա հագդընտա շիքեաեէթ իտիրմէսի հագդըզ տբը։

Ինչէ մէսէլէնին Եվրօբա վէ Թիւրքիա նօգթայի նաղարընճա պուլունտուղու հալ, պունտան իպարէթ օլուպ, Եունանիսթանա կէլինճէ, տէվվէթի միւշարիլէյհա, բէտմի վէ դաթի պիր հիւքմէ մանիք պուլունտուգճա, տավանը իճապ իթտիրտիկի սուրէթտէ հարէքէթ իթմէքլիկէ հադդը տբը։ Պինանէն ալէյհ հիչ շիւպհէ եօք տուրքի, աղ կիւնտէն պիզ դարտաշլարըմըզա սարըլաճաղըզ, վէ օլ վաղէթ թէսալիանընը վէ էբիրին պիր գըսմընը թասարրրուֆու, պիր տամյա պիլէ գան տէօքիւմէքսիզին իճրա օլունտուղու իչին, միւքէտտէր օլանլար, պիղիմ կիպի մէսբուր օլաճագ տբրլար։

ԱԶԳԱՅԻՆ

1881, մայիս 29

Միւէլլիֆ.

Կէչէն բազար իրթէսի կիւնիւ, Թօքաթու քիլիսէմիզ բաբասընընտան Արժ. Տ. Յակոբ քահանայ, քէնտի ըուհանի խբամէթինի իֆա իյլէաքտէն սոնրա խանէսինէ կիտիպ, պիր չէյրէք գատար արամ իթմիշ, վէ պիր վէճաեա թէսատիֆ իտէրէք, ասլա պիր սէս տախի չըգարամագսըզընը, ըուհու բաքինի թէսլիմ իյլէմիշ տիր. պօրճլուեուղ ըահվէթ տուսընա։ Ճէնաղէ զիյնէթի պիթթապի ֆէրատը սալը կիւնիւ, քէնտի ըուհանի ոըֆթընա շաեան, չէօյլէ քի, գօմշումուզ պուլունան Սամաթիա վէ Պարատ վէ Գարակէօմրիւքտէքի ըուհպան էֆէնտիլէր տախի հաղբր պուլունտուգլարը հալտէ, ղայէթլէ մունթազամ սուրէթտէ իճրա օլունմուշ տուր։ Հաթթա, սէմթիմիզ Ռում միլլէթինին կէրէք ըուհանի վէ կէրէք ճիսմանի էֆէնտիլէրէ, խասէթէն թէշէքքիւրիւմիզի պէեան լտէրէք սէօյլէրիզ քի, ճէնաղէ աօլաշասրրլմագտա իքէն, Ա.յ–Նիգօլա քիլիսէսի գաբուսունուն էօնիւնտէ, պատարագիչ քահանայ, քէնտի պիլճիւմէ քիլիսէ խատէմէսյլէ վէ ըուհանի էլպիսէլէրինի կիյինմիշ օլտուգլարը հալտէ, միւթէվէֆա ըուհանի բէտէրին իւզէրինէ Ինճիլի Շէրիֆ օգուեուպ, Խբրիատան դարտաշլըզընը ֆարղընը իճրայէ հիմմէթ իթմիշ, վէ թէքմիլ էհալիսիզի մէճմուն լյլէմիշլէր տիր։

Ճէնաղէ Պոլըզը գապրիստանընա նաղլ իտիլմիքտէ, վէ օրատա պուլունան մէզարճբլար, քէնտի խբամէթլէրինի թէքմիլ իթտիքլէրինտէ, զաթէն պիրի, մէզարճբեը պիր թարաֆա չէքէրէք սէօյլէշմէքտէլէր իքէն, պիր տէ իշլէրինտէ պիր նիզա տբը չըգմըշ, վէ նիհայէթ իւլ էմր սէպէպի անլաշըլմըշ տբը. շէօյլէ քի, մէրգում զաթ, մէզարճբեա չըգարբզ պիր մէճիտիյէ վիրմիշ, վէմէրգում մէզարճը իսէ, ասլա էլինէ ալմաեարագ, պէշ մէճիտիյէ իսթէմիշ տիր։

Միւէլլիֆ, շունու տա պիլմէլիյիզքի, միւթէվէֆա քահանայ, զաթէն ֆագբը պիր հալտէ վէֆաթ իյլէտիկինտէն, ո կիւնքի ուֆագ թէֆէք ճէնաղէ մէսաբիֆլէրինի տէ, քէնտի եաղընտան ադրապալարը հիմմէթ խտիպ կէօրմիշլէր տիր։ Մէզարճը պիր մէճիտիյէյի գապուլ իթմէյերէք գալարբրզպ եէրէ ամթաղընտան, պիր թադըմ ատամլար ատրաեա կիրմիշլէր, վէ սէմթին թարդական ազալարընտան պիր զաթ տախի օրատա պուլունարագ, էրէյիճէ նէֆէս թիւքէթմիշ իսէ տէ, պիր տիւրլիւ իսքեաթ խտիպ տէ եիկրմի պէշ զրուշ տախի գապուլ իթտիրէմէտիկինտէն, մէզբիւր բարա էմանէթթէն մէրգում զաթընա եանընտա գալմըշ, վէ խալդատան չօղու տաղըլարգատան սոնրա, մէրգում մէզարճը թէքրարէն պիր թադըմ հէզէեանէ պաշլամըշ, վէ սէմթին ճահիլլէրինտէն պաղըլարը արթըգ բէք հիտտէթլէնէրէք, թօգաթ վէ սիլլէ իլէ մուգապէլէեէ պաշլամըշլար տբը։

Պու մէզարճբլար, կէչէնտէ պիր գատընընն մէզարբընը գազմագ իչին տախի իչ մէճիտիյէյ գանատթի իթմէյերէք, իլլա պէշ օլանճագ տբը տէյի էնվայի եաղըշըղ սբզ հալլերտէ պուլունմաշլար տբը։

Իշթիտիիմիզէ կէօրէ, տիւնքի կիւն, մէրգում Թաղական զաթ, Սամաթեա Թաղ. Խորհուրդու ազալարը իլէ կէօրիշէրէք, կիւեա իշի պիր եօլունա գօյմագլըղա գարար վիրմիշլէր իմիշ, շիմոի, պիզիմ սէմթտէն, Խիւսա՝ նէ քէրտէ, էկէր պիր ճէնաղէ վուգու պուլուր իսէ, իքի տէլիգանլը գաղմա քիւրէք ալարագ պիրիքտէ կիթմէք նիյէթինտէ պուլունմագտա տբրլար։

* * *

Մէզբիւր վուգուաթը թարաֆըմըզա պիլտիրէն զաթըն իշիթտիկինէ կէօրէ, մէզբիւր դապրիսթանընը մէզարճբլըզը, էկէր Բաթրիգխանէ թարաֆընտան իլթիզամ վէրիրմէքլիք միւրատ օլունուր իսէ, Փրկիչ նամընա օլարագ, սէնէվի 150 լիրա վիրէրէք իլթիզամ իթմէքլիկէ հաղըը վէ խահիշկէր ատամ վար իմիշ։

Պիզճէ, հէր նասըլ տա օլա, պէօյլէ շէյլէր իչին, Բաթրիգխանէ թարաֆընտան պիր նիզամ վէ թարիֆա թէրթիպլինէ հիմմէթ օլունմագլըգ էլզէմյյէթտէն տիր։

* * *

Միլլէթիմիզ գաթօլիքլէրի միւթէպերանընտան Տիւզզատէ Միհրան պէյ հազրէթլէրի թարաֆընտան, պուլունտուգլարը ֆըրգանընը պաղըումուրու մէսալիհինին միւզաքէրէ վէ թէսվիեէսի իչին, մէղբիւր ֆըրգաեա մէնսուպ օլան եիւզ գատար զէվաթա կէօնտէրիլէն տավէթնամէ իւզէրինէ, տիւնքի կիւն, սաամ եէտի բատտէլէրինտէ, Թագսիմտէ վագը մէզբիւր ֆըրգանընը հէնուզ եէտը թասարրուֆընտա գալմըշ օլան Ս. Յովհան Ոսկեբերան քիլիսէսինին մէճլիս տայիրէսինտէ 58 քիշի թօբլանմըշ, վէ մէճլիս Բէքմէզեան Կոմիտաս էֆէնտինին թահթը ըիեասէթինտէ քիշատ օլունարագ, ալտըղընմըզմալումաթա կէօրէ, մէճլիսին թէճէմմիւնտէն մագսէտ, տէվվէթճէ կէօրիւլէճէք իշլէր, վէ մէղբիւր ֆըրգաճա թէսվիեէ օլունաճագ խուսուսաթ իչին պիրէր հէյեէթ թէշքիլի մատտէսի օլտուղու պէեան օլունմուշ, վէ պու խուսուստա պիր միւտտէթ միւզաքէրաթ վէ մուպահասաթտան սոնրա, պունտան ադատմ զաթէն ումումի պիր մէճլիսին ըէյ վէ դուրասըլա ՀԶ քիշիտէն միւրէթթէպ օլարագ ինթիխապ վէ թայեին իտիլմիշ օլան, վէ տէվվէթճէ պաղըլաճագ ումուր ու մէսալիհէ մէմուր պուլունան հէյեէթի իտարէնին ֆէսխիյլէ, տիւնքի մէճլիստէ, պու հէյեէթին պէշ նէֆէր աղասը, եանի Տիւզեան Միհրան պէյ, Կէօչէեան Յակոբ էֆէնտի, Զամիչ Յովհաննէս էֆէնտի, Բօրթուզալ Միքայէլ էֆէնտի վէ Սաղըզ Յովհաննէս էֆէնտի իպգա իտիլմիշլէր. վէ անտէն սոնրա, մէզբիւր ֆըրգանընն ումուր ու մէսալիհի տախիլիյյէսինին ըույյէթ վէ թէսվիեէսի իչին, տիկէր պիր հէյեէթին թէշքիլի լիւզումունան պահս օլունարագ, պու խուսուս տախի չտեանը գապուլ կէօրիւրիւշ, վէ մուճիպինճէ այթը նէֆէր զէվաթ իւզէրինէ դուրա պըրագըլարագ, Բէքմէզեան Կոմիտաս էֆէնտիեէ, Տիզեան Սարգիս պէյէ, վէ Շաչեան Պօղոս, Մուրատեան Մկրտիչ, Գալատեան Խիւսաեէրտի, Խօրասանճեան Յովհաննէս, Կիւմիւշեան Արթին վէ Պէհլուանեան Միքայէլ էֆէնտիլէրէ էքսէրիեէթի գուրա խատպէթ իյլէմիշ, վէ Բէքմէզեան Կոմիտաս էֆէնտի իշպու հէյեէթէ ըէյիս թայեին օլունմուշ տուր։ Պիրաէ Կիւմիւշեան Արթին էֆէնտի իլէ Պէհլուանեան Միքայէլ էֆէնտիեէ միւսաֆի գուրա խատպէթ իթմէքլէ, էֆէնտիի միւմիլէյհիւմտէն պիրիսինին թայեինի գարարկիր օրմուշ տուր։ Անճագ Բէքմէզեան Կոմիտաս էֆէնտի, բիւեասէթինէ մէմուր օլտուղու հէյեէթին վազյիֆի նէտէն իպարէթ օլաճաղընընն թայեինինի թալէպ իթմիշ օլմաղլէ, բիվանէթթ կէօրէ, վազյիֆի մէզբիւրէնին կէլէճէք բազար կիւնիւնէ դատար գալէմէ ալընարագ, եէվմի մէզբիւրատէ ադատ օլունաճագ տիկէր պիր մէճլիստէ մէզզուի պահս օլմասը, վէ մուճիպինճէ հարէքէթ իտիլմէսի գարարլաշարրըմըշ տբը։

Ցիւնքի մէճլիստէ, պիր արա, կէչէնլէրտէ Բաբա հազրէթլէրի վէքիլի մանսէնեօր Վանութէլլի իլէ բուհանիճէ ադտը իթթիֆագ իտէն ըէհապին իչինտէ պուլունան Մաղիկեան Հ. Յովհաննէս վարդապետին թահթը իտարէսինտէքի Համազգեաց նամ մէքթէպ հագդընտա տախի սէօզ աշըմըշ իսէ տէ, Խորասանճեան Յովհաննէս էֆէնտի, մէքթէպի մէզբիւր իտարէսի, մէնսուպ օլտուղու ընկերութիւնա այտա օլմաղլէ, պունուն պագըլաճագ իշլէրինէ, մէզբիւր ընկերութիւնճա պագըլմասը լաղըմ կէլէճէկինի պէեան իթմիշ, վէ պու մատտէ պու սուրէթլէ գաբանմըշ, վէ մէճլիս, տահա պիր միւտտէթ վագթ կէչիրտիքտէն սոնրա, տաղըլմըշլար։

Պունլար հէր ալա. լաքին Գաթօլիքլէրիմիզ միեանընտա հալէա մէվճուտ օլան իթթիֆագսըզլըգ վէ քէշմէքէշ պիր հալ էսնասընտա թօբլանան պիր մէճլիսին միւզաքէրաթի վէ նէթայիճի, պալէատէ պէեան օլունան թէշքիլի հէյեէթի վէ ինթիխապը ադա մատտէլէրի՞ մի օլմայը իսի։ Պիզ, պիր հաֆթա վէ պէլքի տահա դիեատէ էվվէլինտէն Միհրան պէյ հազրէթլէրինին թէզքէրէլէրիյլէ տավէթ օլունան, վէ կիւեա պաղըլարատան տա կիզլի թուլմագ իսթէնիլէն պէօյլէ պիր մէճլիս միւզաքէրաթընն, միլլէթճէ պիյիւք վէ կիւզէլ պիր թասավվուրտան իպարէթի օլաճաղընը, եանի պունճա զէմանտան պէրու բէք չօգ մատտի վէ մանէվի զարար վէ զիեանլարտան մատտա, հիչ պիր նէթիճէյի միֆիտէեէ միւնճէրը օլմուշ օլմաեան, վէ պունտան պէօյլէ տէ օլմասը գապիսիզ պուլունան պիր տավաեա, արթըգ շու հալինտէ հիւսնի խիթամ վիրմէքլիկին չարէսի տիւշիւնիւլէճէկինի զանն իտէր իտիք. հալպու քի, պու զանընըմըզընն մուզայիրի օլարագ, պէօյլէ պիր չարէյի իթթիֆագ տիւշիւնիւլմէտիքտէն պաշգա, մէղբիւր տավաեա եէնիտէն էսաս վագը կիպի թէշէպպիւսսթա գալդըշըլըմըզընը իշիթտիկիմիզտէ, հագբգաթէն միթէսսիւֆ օլտուգ. զիրա, կէրչի ումուր ու մէսալիհի ումումիյյեէ պագմագ իւզրէ, հէյեէթի իտարէ պուլունմասը լիւզումու ինքեար օլունամազ իսէ տէ, միլլէթիմիզ Գաթօլիքլէրինճէ տէրքեար օլան շու շիմտիքի միշէվվէշ հալտէ, պաշլըճա լաղըմ օլան շէյ, պիր չարէյի իթթիֆագընն արանըլմասը, վէ մէղբիւր քէշմէքէշ հալէ խիթամ վիրիլմէսի տիր։ Զիւնքի, հէր իքի թարաֆընն տախի պուլունտուգլարը շու շիմտիքի հալտէն մէնֆաաթ հասըլ օլմաեբպ, մազարրաթ հասըլ օլաճաղը, վէ նիչէ պագըլաճագ վէ կէօրիւլէճէք իշլէրին սիրիւնճէմէտէ գալաճաղը թայիի տիր։ Իմանի, պիզ ելինէ, խալիսանէ օլարագ, Գաթօլիքլէրիմիզէ, սբրի խտտաա վէ նէֆսանիյեէթ նէվինտէն օլան տավարընա արթըգ խիթամ վիրմէնին եօրունու տիւշիւնէրէք, պիր ազ տա, միլլէթճէ, էմրի թէգաատիմ եօլունտա խըզմէթ իթմէյերինի իիթար վէ նասիհաթ խտէրէք, խաթմի մէղալ իյլէրիզ։

* * *

ԱՃԸՆԱՃԱԳ ՊԻՐ ՀԱԼ

Միլլէթիմիզ էն ազբ օթուղ ղըրգ սէնէտէն պէրու ալաֆրանկալըղը

գապուլ իթմէքտէ, Եվրոբա լիսանլարը էօյրէնմէքտէ, Եվրոպաեա կիտիպ կէլմէքտէ, քիթապլար, զազէթալար օգուտմագտա, վէ մէքթէպլէրե տէվամ իյլէմէքտէ օլտուգտան պաշգա, հէլէ սիւս ու տարաթ, վէ խարգա կէօսթէրիշ, վէ եէյիպ իշէմ, վէ կիյինիպ գուշանմա, վէ կէղիպ տօպաշմա, վէլհասըլ սարֆ ու խարաֆ վէ զէվգ ու սէֆա վէ ճիճիպլիճի ճիհէթլէրինէ կէլինտիքտէ իսկ, պիզգաթ Եվրոպայըլարը պիլէ, ատըմ ատըմ իլէրու կէչմէքտէ տիր, պունու քիմսէ ինքեար իսէմէզ։

Ֆարզ իսէլիմ քի, միւսինն ատամիարըմըզ իյէ գատըն թայիֆէլէրիմիզ, Եվրոպանըն սայիր իլմէ վէ մէտէնիյէթէ տայիր հալէրինէ վագըֆ օլմատըգլարընտան, հալկյէ, անճագ կէօզ իյէ կէօրիւնէն վէ եալընըզ թէնճէ չէքիճիլիք գուվվէթինէ մալիք պուլունան հալէրին արգասընտան կիթմէքլիկէ մէճպուր պուլունմագտա տըրլար, հալպու քի, պու կիւնքի կիւն, նէֆսի բայիթախթըմըզտա, օթուզ սէնէտէն պէրու մէքթէպ կէօրմիշ վէ Եվրոպա էֆքեարը ամըզ օլարագ, էն աղը օթուզ պին նէֆէր տէլիգանլըլարըմըզ վար սըր, ատճապա, պարի եալընըզ պունլար օլուն, ղիքը իթթիֆագիմիզ ճիհէթլէրտէ, Եվրոպալըլարա պէնզէմէքլիկէ չալըշըգլարը հալպէ, եիւզէ վէ պինտէ պիր տէրէճէտէ, ուլամ ու ֆիւնուն, վէ թարիխ ու թէրպիեէ վէ մէտէնիյէթ ճիհէթինտէ տախի օնլարա պէնզէմէքլիկէ չալըշմագտա՞մըզլար։ Զիեատէսիյէ էսէֆ իսէրէք սէոյլէրիզ քի, հաշա, վէ պու խուսուս միլլէթիմիզճէ, պիւյիւք պիր տէրտ վէ սը ու հիճապ սաեըլտա, վէ հէր քէսին նազարը տիգգաթինը տավէթ իթսէ ճայլը տիր։

Պըրագալըմ հէր կիւնիւ, վէ պըրագալըմ ալէյհուսուս հէր ագշամ վէ հէր կիճէյի տէ, մէրգուման օթուզ պին նէֆէրտէն զիեատէ տէլիգանլըլարըմըզ, եալընըզ բաղար կիւնլերի կէչիրմէքտէ օլտուգլարը էօմիւրլերինէ տիգգաթ իսէլիմ։

Պու օթուզ պին տէլիգանլըլար չօճուգլուգ հալինտէ օլմասերզ, իլա էն աղը երիկլիմի, երիկլիմի պէշ, վէ օթուզ օթուզ պէշ չաղլարընտա օլտուգլարընտան, պիթթապլի ճիմլէսի տէ պիրէր քիսպի քեար իլէ մէշղուլ պուլունմագտա տըրլար։

Պունլարտան, էկէր քեաֆֆէսի օլմատա պիլէ, էն աղը երիւզտէ տօգանը, բէ.ք ալէա պիլմէքտէ տիրլեր քի, Եվրոպատա վէ Ամէրիգատա, բաղար կիւնլերի, ալէսոէվիյէ հէր.քէս, սապահլտեն քիչիսէսինէ կիթմէքտէ, վէ պատէհու, պաշլըճա, ղաղէթա միթալատը.յա սարֆը էվգաթ իսէրէք, համարաթ արբլար կիպի, հէր պիրէրլերի, կէրէք քէնտի իշլերինէ վէ քիսպ ու սանաթլարընա, վէ կէրէք ումում տիւնեաեա վէ բօլիթիգաեա տայիր քէսպի վուգուֆ վէ մալիմաթ իթմէքտէ տիրլեր, վէ հաթթա, համմալարը վէ արապաճըլարը, վէ սիւբիւրիճիլերի պիլէ, տայիմա ղազէթա միթալատա իթմէքտէ տիրլեր։ Եվվէթ, աէլիգանլըլարըմըզըն սայի քեաֆֆէսի տախի, պունուն պէօյէ օլմասընը հէմ պիլմէքտէ, վէ հէմտէ իդրար իսիպ սէօյլէմէքտէ տիրլեր։ Հալպու.քի, եէնէ պիզգաթ քէնտիլերտէն, հիչ տէյիլ իսէ օթուզ քիչիսէն պիրի պիլէ, պարի հիչ տէյիլ իսէ եալընըզ պիր բաղար կիւնլերի օլսուն, էրլերինէ պիր ղաղէթա ալըպտա օղուեարագ իսթիֆատէ իթմէք իսթէմէտի.քէրինտէն, եա պօշ պօշ վէ թէնպէլ թէնպէլ օթուրմագտա եաթմագտա, եա ավարա ավարա վէ պօշպօղաղըբէգլար իսէրէք սիրթիւպ կէղմէքտէ, վէ եախօտ պիրբը գահվէտէ, դաղինօտա վէ դօլթուգտա օթուրարագ, սատաթլարճա քեաղըտ, թավրու վէ տօմինօ օյնամագտա, վէ պունա տա էնէնդէ իսմինի միրմէքտէ տիրլեր։

Պիզ պու հալի, հէր կիճէ կէօրմէքտէ.քի.յիզ, շէօյլէ.քի սատաթ իշէ, տէօրտէ վէ պէշէ գատար տէվամ թիմէքտէ տիր, վէ էվլէրտէ կէչիրտիքլերի էօմիւր տախի պունտան ղիեատէ ֆայիտէլի վէ շէրէֆլի պիր հալտէ տէյիլ տիր։

Պիր վագըթ Եվրոպա մէտէնիյէթինի, հուրրիյէթինի, սերվէթինի վէ բահաթընը արզու իթմէքտէ օլտուղումուզ կիպի, հէր վագըթտա ահվալը հաղըրէմիզ հագգընտա սըզաշարագ, իսլահաթ վէ թարագգը էմէլ ու իւմիտլերինտէ պուլունմագտաեըզ. էկէր սահիհէն արզու վէ նիյէթիմիզ, Եվրոպալը կիպի օլմագ իսէ, ենլարըն եալընըզ սիսիւնու վէ զէվգ ու սէֆասընը թագլիտ վէ ինբա իթմէյիպ, իլա թահսիլի մալիմաթ իսէրէք, դաֆալարըմըզը տախի տօպտուրմալը, վէ ենլարըն դաֆալարընա ույատուրմալըեըզ. վէ քէզալիք, էկէր իսլահաթ, թարագգը, վէ սերվէթ ու սեատէթի հալ իսթէր իսէք, Եվվէլա քէնտիմիզտէն պաշլամալը, վէ քէսպի լիեագաթ իթմէյիպ։

* *

Բէնճէմպիհ կիւնքի նիւսխէմիզտէ, Իզմիր թիւճճարը միւթէպէրանընտան վէ Աֆիոնզարահիսար խանէտանընտան օլան պիր զաթ թարաֆընտան, Տիւսթուր հագգընտա հիմմէթ պույրուլան համիյյէթ վէ զայրէթտէն տօպանը թագտիմի թէ.շէ.քիւր իթթիկիմիզ սըրատա, միւմանիէյհ զաթըն խամիյյէ պէրապէր, պիթթաղի մախէէպէրինին տախի իշարը լաղամ կէլիր ի.քէն, հէր նասըլ իսէ ունուտուլմուշ օլտուղունտան, Ըշըլեան Եսայի էֆէնտի օլտուղունու, մազուրտիլէեէրէ.ք պէեանէ միւսարատաթ իսէրիզ։

* *

Եարընքի նիւսխէմիզտէն պէտ իլէ, չէնտ սէնէլէր մուգատտէմ, եանի Ալմանեատա մուալլիմլի.ք թահսիլի իւղրէ պուլունտուղլարը վագըթտա, Մանզումէմիզտէ պիր դաշ տէֆալար չաեանը թահսին վէ մութթալատա պէնալէրի տերճ իսիլտիկի կիպի, Իզմիրատ չէդարբլան Արեւելեան Մամուլտա տախի պաղը միւֆիտ պէնալէրի կէօրիւլէն, վէ պիր սէնէտէն պէրու, պիր խայրխահ զաթ Թարաֆընտան, Էրզրում տա մուալլիմլի.ք մէէմուրիյէթի մէմուհէսինի իճրա իլէմէքտէ պուլունան, ասլէն Արապկիրլի օլուզ, վէ իլք տէրսլէրինի պուրատա թահսիլ իթմիշ օլան Դերվիշեան Պօղոս էֆէնտինին, վագըթ վագըթ Մասխատէ Ուղեւոր իմգասը.յա կէօրիւլէն պէնալէրին, քէնտի ալէյհինէ եաղըմիշ պաղը մէդալաթընա ճէվապէն գալէմէ ալմըշ օլտուղու, ղայէթլէ կիւզէլ վէ միֆիտ պիր պէնտի, բէ.յտէրբէ.յ տէրճ ու տէվամէ պաշլատաճաղըմըզտան, Անատօլուտա էն զիեատէ իլէրուտէ սաեըլան, վէ միլլէթճէ հալ վէ մէվզուսը.յա բէ.ք միւթէնա թատթուլան էրզրում կիպի պիր մէմէ.բէթին, վէ պինտէն ալէ.յհ սայիր մէմէ.քէթլէրին մէ.քթէպճէ վէ վարժատպատճէ հալէրի հագգընտա, քէսպի մալիմաթը սահիհէ ալմագլըգ արզուսինտէ պուլունան զաթլարըն, տիգգաթլա օգումալարընը սավէթ վէ նասիհաթ իսէրիզ։

* *

Ամեն. Սրբազան Պատրիարք հայրէթլէրի, տիւն սապահ Պէյօղլունտա Ս. Երրորդութիւն քիլիսէսինտէ Ս. Պատարագ թագտիս իթմիշ, վէ Դեր. Խորէն Սրբազան տախի օրատա օլտուղու կիպի, բէ.ք չօգ ճէօմատաթ հաղը պուլունմուշտուր։

* *

Արապկիր Առաջնորդաս Դեր. Եղնիկ Եպիսկոպոսն խոթինթագընա հալէա տէվամ օլունմագտա իմիշ։

* *

Բաթրիգխանէ Թարաֆընտան, Դեր. Միքայէլ Եպիսկոպոս Ոսկերիչեան Տիրիկ առաջնորդ վէ.քիլիկինէ Թայեին գըլընըզը կիպի, Արժ. Մովսէս վարդապետ Կիմրիւքճեան Ատանա առաջնորդ վէ.քիլիկինէ, վէ Մարաշտա պուլունան Արժ. Մկրտիչ վարդապետ տախի, Զէյթուն առաջնորդ վէ.քիլիկինէ թայեին գըլընմըշ սըր։

* *

Մանասթըրլարը հալէրինի թէֆթիշ վէ իսլահ իյլէմէք իւզրէ, պիր գօմիսիօն թէշքիլ գըլընարաղը հավատիստէն տիր. մէզքիւր գօմիսիօնուն ազալարը, շու ատթիտէ.քի էֆէնտիլէր տիր։

Դեր. Դէորդ վրդպ. Ռուսճուղլեան Արժ. Տ. Յովհաննէս Հայր Մկրեան Մեծ. Աղաթոն Մկրտիչ էֆէնտի

» Մէրեմէտուլի Աղէ.քանդը »

Շիմանիեէ գատար պու մէէմուրիյէթ իչին չօգ գօմիսիոնլար կէօրուլ.ք իսէ տէ, հիչ պիր էսէրլէրինի կէօրէմէտի.ք. իմանի Ալլահ վէրէյտի տէ պուտտա օնլարըն սրբասընա կէչմէեէ իտի. չիւնքի պուրատատ պուլունան պիր գօմիսիօն, մէզքիւր մէէմուրիյէթի իճրա իտիպիմէսի, պիզճէ բէ.ք տէ իհթիմալտէն օլամագ։

* *

Սապրգ Մաղիկ նամ բիսալէնին միւէլլիֆի, վէ Միղերապը (թրշուառներ) շէօհրէթշուար քիթապլըն միթէրճիմի օլան, վէ Իզմիր ավօղաթլարը սահիպ լիեագ տթլարընտան պուլունան Զիլինկիրեան էֆէնտինին, Իսկիւտարտա Մէղպուրեան վարժարանը կէղերէ.ք, իղհարը մէէմուրիյէթ իյլէտիկի մէսմուաթտան սըր։

* *

Ճիւմատա իրթէսի կիւնքի Հայրենի.քտէ, Բաթրիգխանէնին, կէրէ.ք ագճէճէ տէ վէ կէրէ.ք իշճէ տէ, եանի իճրաճա տա, բէ.ք էսէֆ օլունաճագ պիր հալտէ պուլունտուղու օգունմագտա տըր։

* *

Մա մէէմուրիյէ իշիթտիկիմիզէ կէօրէ, Ե. Մուրատեան էֆէնտինին թէրճէմէ իթմիշ օլտուղու ՕՆԱՆՈՒ ՄԵՂՔ նամ զաեէթլէ մի.ֆիա քի.թապ քի մուախխարէն սահիրմասը մէն իսիրմիշ իտի, պու տէֆա պարուխասթը մախսուս սահիրմաղա պաշլամըշ տըր. իմանի ումարըզ.քի, միլլէթիմիզին կէնճէրլի, իշղուլ.քի.թապտան իսթիֆատ իթմէ.քիլիկ միւասրատաթ իսէրէ.ք, միթէրճիմի միւմանիէ.յհի թէշվիգէ հիմմէթ ի.տէճէ.քլէր տիր։

ԻԽԹԱՐ

Տիւսթուրուն ի.քինճի ճիւղի տախի պու կիւն չէդարբլմըշ տըր։

* *

Տիւսթուրումուզ շիմտի.քի հալ սահիրմագտա տըր Իսթանպօլտա քէօրրիւ եագընընտա սու ճու Պօղոս աղա տիւ.քքեանընտա, վէ Պաղչէ դարուսսունտա, Մասխին պուլունտուղու ճէլալ պէ.յ իսանը դարչըսընտա 23 նումէրօլու սահիճը տիւ.քքեանընտա, վէ Պապը ալի ճատատէսինտէ.քի Թիւրքճէ քիթապճը տիւ.քքեանլարընտա, վէ Իսթանպօլտա քէօրրիւ պաշլընտա, Վալիտէ խանը դարուսսու եանընտա վագը քիթապճը մաղազասընտա, վէ Ուզուն չարշըտա Ֆրէնքեան քիթապճը տիւ.քքեանընտա, վէ Պէյօղլունտա, Թագսիմտէ Սարրաֆ Յովհաննէս աղա Մկրտիչեան տիւ.քքեանընտա.

Պիր ճիւղիւ 5 դուրուշ սըր։

ԻԼԱՆԱԹ

ԷՎՐԱԴԸ ԽԱԶԻՆԷ նամ բիսալէնի միւֆիտէնին ալթընճը նիւսխէսի տախի բունիւմայի զուհուր օլմուշտուր, վէ Միւնիֆի բաշա հաղրէթլէրիյլէ, Էքրէմ պէ.յ, վէ պիր զաթը ալի դատար, վէ Բեհաղիմ բաշա, վէ Ահմէտ Համամի էֆէնտի, վէ Պաղը պէ.յ, վէ Մահմուտ Ճէլալէտտին պէ.յ հաղարաթքընը ասարը մէմուհէսինի շամիլ պուլունմագտա սըր։

AGENCE DE BANQUE ET DE CHANGE

Բաղպէթու էհալիյէ իլան իտէրիմքի, Պուտարէշթատա թանըլմըշ օլան Մ. ՏԱՎԻՏ ՊԼԻԷՐ էվինին հիմայէսի վէ մուավէնէթիյլէ, իշպու բիացատա Եվրոբա.քեարի օլմագ իւզրէ, վէ,

A. ADLER

նամբյալ պիր աէէնթօ թէէսիս իթմիշիմ տիր։ Իշպու աէէնթօ, կէրէ.ք պուրատա վէ կէրէ.ք մէմալէքի էէնէպիեէտ պուլունան միւթէթլիֆ պօրսալարտա կէչէն էսնամը ումումիեէյի, թահվիլաթը, էսհամը, բիանգօ պիլէթլերինի վէ սայիրէյի ֆիրուխթ վէ միւպաեաա իթմէքլէ մէշղուլ օլաճագ տըր։ Քէզալիք գուրբօնլարը թէէտիեէ վէ գուրալարը չըգան բիանգօլարը ըսգօնթօ խտէճէ.ք տիր։ Վիէննա շէհրինին բիանգօլարընը Թազսիթլի թէէտիեաթընա իշթիրաք խտէն սէնէհատթը տախի ֆիրուխթ խտէր։

Սենէտե դեօրդ դեֆա գոռբասը ղէ+էլէհէ+ օլան Մահարլոնան գրալիեէրինին 1870 սենէսի գոռբասը։

ՊԻՒՑԻԻՔ ԻՔՐԱՄԻԵԼԷՐ։ — 200,000 ֆիօրին, 50,000 ֆիօրին, 12,000 ֆիօրին

Սենէտե էշ դեֆա գոռբասը ղէ+էլէհէ+ օլան Պաթ Կրան գոռֆալըզը գոռբասը։

ՊԻՒՑԻԻՔ ԻՔՐԱՄԻԵԼԷՐ։ — 150,000 ֆիօրին, 15,000 ֆիօրին։

Սենէտե դեօրդ դեֆա գոռբասը ֆեշէտե օլանաճագ օլան Ավստրիա էսհամը։

ՊԻՒՑԻԻՔ ԻՔՐԱՄԻԵԼԷՐ։ — 40,000 ֆիօրին, 20,000 ֆիօրին։

Համպուրկ շէհրի բիանգօսու, վէ Պրունշվիգ Կրան Տուգալըզը, վէ Սազսոնիա գրալիեէթի պիլէթլերի, քէզալիք հէր նէվ բիանգօլարընը պիլճիւմէ գուրալար իլա բրօմէսէլէրի, մէզքիւր աճէնթօսա պուլունուր։

Գուրալարըն լիսթալարը տայիսա էհալինին էմրինէ մէճճանէն մուհավվէլ տիր։

Պու եօլտա իշլէրտէ ուզուն միւտտէթ քէսպ իթտիկիմ թէէրիւպէ, վէ մուամէլաթընտաքի տիգգաթ սաեէսինտէ, պիր չօգ միւշթէրի դազանմագ խուսուսունտաքի արզուի չէտիտիմ, իշպու շէհր էհալիսինին էմնիյէթինէ մազհար օլաճաղընը իւմիս իթտիրմէքտէ տիրլեր։

Գալաթատա, Գարա քէօյտէ քէօրրիւ եագընընտա Հալաճեան խան Նօ 13

ԱՏԼԷՐ

Կ. ՀԱԶԱՐԵԱՆ

ԹԻԹԻՒՆ ՖԱԲՐԻԳԱՍԸ

ԻՍԹԱՆԲՈԼՍՏ.

ՄԸՍԸՐ ԶԱՐՇԸՍԸ ԳՈՒՐԳԻՆՏԷ, ԲԷԹԷՆՃԻԼԷՐ ՊԱՇԸՆՏԱ Ն. 106.

Հազարեան Կարապետ էֆէնտինին, թիւթիւն թիւճճարլըղընտա քէսպի չէօհրէթ իթմիշ օլմասը, զաթէն մալիւմու ամմէ տիր։ Էֆէնտիի միւմանիէյհին քիչատա իյլէտիկի եէնի ֆապրիգատա, եէնիճէէին ալէա զօգուլու ղեուէ, Տրամանընն Գըբ, վէ Սամսօնուն Խօյոէ վէ պաֆբրանընն Գոռչիայա թէէմիեէ օլանան, ալէա գրերըմիշ թիւթիւնլերի պուլունտուղու կիպի, սիկարալար տախի պուլունմագտա օլուպ, պունլար հոյլէ վէ խիւէտէն նէ գատար պէրի պուլունմագտա իսէլեր, էհվէնիյյէթ ճիհէթիյլէ տախի օլ գատար մէՇՇուն օլաճագ սուրէթտէ օլտուգլարընտան, քեաֆֆէյի միւշթէրիլեր հօնուտ օլմագտա տըրլար։

Մէզքիւր ֆապրիգա, միւտտէթի գալիէ զարֆընտա, բիայէթլու միւշթէրիլեր թարաֆընտան կէօրտիկիս հիւսնի գապուլյէեէթ վէ իթթիպարտան պիթթէշվիգ, պունատան պէօյլէ, տահա զիեատէ տիգգաթ վէ ֆէտտաքեարլըղը կէօզ պարագ չէօյլէ քի, թիւթիւնլերինին ճինս վէ տէրէճէսինի ասլա թահվիլ իթմէտի.քէն պաշգա, ֆիեաթճա տախի պիր թէպէտտիւլ իհթիեաճ կէօրմէեէրէ.ք տէվամ, վէ հէր քէսին տահա զիեատէ պատիի մէՇՇունյյէթի օլմագըղընա իգատամը նէյէթ իյլէմէքտէ տիր։

Մէզքիւր ֆապրիգատա, կէրէ.ք բայիթախթըմըզ, կէրէ.ք թաշրալար, վէ կէրէ.ք մէմալէքի էէնէպիյէ իչին սիբարըշ վուգու պուլունտուղունտա, հէմ քէմալի տիգգաթ իւզրէ վագթ ու սատաթընտա թէհիյեէ իտիլէճէ.ք, վէ հէմ տէ մէմալէքի էէնէպիյեէ կիտէճէ.ք օլան սիբարըշլար, պանտըրօլ վէրիկիսինտէն ազատէ պուլունաճագլար տըր։

Սիբարըշլարընը, մէզքիւր ֆապրիգա միւտիրի Նիկողայոս էֆէնտի Հազարեան իսմինէ օլարագ կէնտէրիմէսի իխթար օլունուր։

ԵԱՆԳԷՆԱ ԳԱՐԵԷ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

NORTH BRITICH AND MERCANTIL INSURANCE COMPANY

ՆՕՐԹՀ ՊՐԻԹԻՇ ԼԻՆՏ ՄԷՐԲԷՆԹԱՑԻ

Նամ Լոնդրա վէ Լիվէրպուլ եանընը

ԻՆԿ. ԼԻ.

Ասըլ սերմաեէ	2,000,000	
Էօտէնմիշ սերմաեէ	450,000	
Լանընը շիւպէսինտէն հասըլ օլմուշ իհթիեաթագճէսի	1,156,690	1,606,690
1878 սենէսինտէ քեարը սաֆի		976,119

NORTHERN ASSURANCEO MPANY

ՆՕՐԹՀԷՐՆ

Նամ Լոնդրա եանընը վէ Լեմբ

ԻՆԿ. ԼԻ.

Ասըլ սերմաեէ		5,000,000
Էօտէնմիշ սերմաեէ	150,000	
Եանընը վէ էմբիր շիւպէսինտէն հասըլ օլմուշ իհթիեաթ ագճէսի	525,000	675,000
1878 տէ սաֆի, քեար		4050

Սահիպ իմդա քէնտուսինին, պալէատէքի իքի սիկուրթա գումբանեալարընն ՊԻՐԼԻՇՄԻՇ աճէնթօսու նասպ օլունմուշ օլուպ, եանկրն վէ էմբիր սիկուրթասը իչին չօգ գօլայլըգլար վիրէպիլիր պիր հալտէ պուլունտուղունու, քէնտի պիր չօգ միւշթէրիլերինէ, վէ իսթանպօլուն բաղպէթլու էհալիսինէ իլան իտէր։

Մէզքիւր գումբանեալար, քէնտի տախիլի նիզամնամէլերի մուհիպինճէ սիկուրթաեա թուրտուգլարը էպնիեէլերի, պէյնլերինտէ թագսիմ իսէճէքլեր տիր։ Եանընն սիկուրթասը իչին վիրտիքլերի գօլայլըգլար իլէպիր չօգ իշ եարմաեա միւգթէտիր տիրլեր։

Շիմտիյէ գատար օլտուղու կիպի, Պէյօղլու վէ Գալաթա վէ Իսթանպօլ վէ ճիվար չէհիր վէ քէօյլերտէ էպնիեէ սիկուրթաեա թուրթաճագ տըր։

Ֆիեաթ վէ սայիրէ հագգընտա մալիմաթ ալմագ իսթէեէնլերին, Գալաթատա Գոմիսիօն խանը քէօշէպաշընտա տէմիր քէօրրիւեէ նազըր օլան օտաեա միւրաճաաթ իլէմէլերի։

Մէզքիւր Գումբանեալարընն աճէնթօսու
ՃՕՀՆ ԲԱՌԻԼ.
Վէ ումուր ու մէսալիհինէ մէմուրու
ԳԱՌՆԻԿ Ճ. ԱՍԵՐՐԵԱՆ

ՍՍ.ՀԻՊ ՂԱԶԷԹԱ—ԿԱՐԱՊԵՏ Ճ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ